そらち ワイナリーMap

見学可能なワイナリー

1.TAKIZAWA WINERY　見学可
三笠市川内841-78　☎01267 -2-6755
営10:00～16:00（11月～3月は休み）
休火曜日

2.YAMAZAKI WINERY　見学可
三笠市達布791-22　☎01267-4-4410
営土日祝のみ営業 10:00～18:00
（11月～4月は16時まで）

3.宝水ワイナリー　見学可
岩見沢市宝水町364-3　☎0126-20-1810
営10:00～17:00（1月～3月は毎週水曜日定休）

4.マオイワイナリー　見学可
長沼町加賀団体　☎0123-88-3704
営土日祝のみ営業 10:00～17:00
（11・12月は16時まで、1～3月は休み）

5. 10Rワイナリー/上幌ワイン
岩見沢市栗沢町上幌1123-10
☎0126-33-2770
※見学不可、直売所はありません

6. KONDOヴィンヤード
岩見沢市栗沢町茂世丑774-2
※見学不可、直売所はありません

7. 栗澤ワインズ
（2017年秋設立予定）
※見学不可、直売所はありません

8. ナカザワヴィンヤード
岩見沢市栗沢町加茂川140-2
※見学不可、直売所はありません

見学可 マークのない施設は、見学できませんので予めご了承ください。

共通のご案内

●お申込
・下記お申込先へ電話又はFAXにてお申込ください。FAXの場合は、お申込書に必要事項をご記入の上お申込ください。
・設定期間内でも天候や収穫物の生育状況によりご参加いただけない場合があります。
・設定期間外でも体験できる場合があります。詳しくは下記に記載のお問合せ先へご相談ください。
・プランにより満員になり、ご参加いただけない場合もあります。お早目のお申込をおすすめします。

●ご契約
・お申込に際しては、各プラン記載ページのご案内による他、マークのご案内及び「旅行条件書」をあわせてご覧ください。

●添乗員
・特に記載のない限り添乗員は同行いたしません。また、悪天候等によってサービス内容の変更を必要とする事由が生じた場合における代替サービスの手配及び必要な手続きはお客様自身で行っていただきます。

●取消料
・特に記載のない限り、予約利用日の3日前まで不要、2日前の17:00以降の解除は50%、前日17:00以降の解除及び無連絡不参加は100%となります。また別途、払戻手数料が1手配につき108円かかります。

●料金
・各料金又は旅行代金には諸税・サービス料が含まれております。
・特に記載のない限り、プランご利用当日を基準におとな：中学生以上、こども：小学生、幼児：未就学児となります。幼児はメニューによってこども料金が必要な場合や、ご参加いただけないメニューがあります。
・こども・幼児の参加は保護者同伴に限ります。

●予定時間
・出発・帰着予定時間の記載があるプランはあくまでも目安であり、時間が変更になる場合があります。

●車椅子ご利用のお客様、身体障害者補助犬について
・ご利用のお客様は必ずお申込時に係員にお申出ください。

●お客様の状況によっては当初の手配内容に含まれていない特別な配慮・措置が必要になる場合があります。詳細は、「旅行条件書」の「お申込条件」を確認のうえ、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある場合は、ご相談させていただきますので、必ずお申出ください。

ご旅行条件（要約）お申込の際には、必ず旅行条件書（全文）をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申込ください。

募集型企画旅行　募集型企画旅行契約

この旅行は（株）JTB北海道 札幌法人事業部（札幌市中央区北1条西6丁目1-2　観光庁長官登録旅行業第978号。以下「当社」といいます。）が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」といいます。）を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書（全文）、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

●旅行のお申込及び契約成立時期
（1）所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払の際差し引かせていただきます。
（2）電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申込の場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をしていただきます。
（3）旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
（4）お申込金（おひとり）：該当プラン旅行代金の全額

●旅行代金のお支払い
旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって13日目にあたる日より前（お申込が間際の場合は当社が指定する期日までに）にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料
旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日		取消料（おひとり様）
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	1）21日目にあたる日以前の解除（日帰り旅行にあっては11日目）	無　料
	2）20日目（日帰り旅行にあたっては10日目）にあたる日以降の解除（3～6除く）	旅行代金の20%
	3）7日目にあたる日以降の解除（4～6を除く）	旅行代金の30%
	4）旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
	5）当日の解除（6を除く）	旅行代金の50%
	6）旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

●旅行代金に含まれるもの
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金（注釈のないかぎりエコノミークラス）、宿泊費、食事代、及び消費税等諸税これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。（コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。）

●旅行条件・旅行代金の基準
この旅行条件は2017年7月10日を基準としております。又、旅行代金は2017年7月10日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。

●「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件
当社提携クレジットカード会社のカード会員（以下「会員」といいます。）より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと（以下「通信契約」といいます。）を条件に申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。（受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。）
（1）契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき（e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき）とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通知していただきます。
（2）与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●個人情報の取扱について
（1）当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
（2）当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。
（3）当社は、旅行中に疾病・事故等があった場合に備え、お客様の旅行中の連絡先の方の個人情報をお伺いすることがあります。この個人情報は、お客様に疾病等があった場合で連絡先の方へ連絡の必要があると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、連絡先の方の個人情報を当社らに提供することについて連絡先の方の同意を得るものとします。

ツアーのお申込・お問合せは

〈旅行企画・実施〉観光庁長官登録旅行業第978号
日本旅行業協会正会員
〒060-0001 札幌市中央区北1条西6丁目1-2アーバンネット札幌ビル8F
営業時間／平日9:30～17:30 土・日・祝 休業

JTB北海道 札幌法人事業部
電話（011）271-7024
FAX（011）232-5272
総合旅行業務取扱管理者:斉野英俊　担当:中村・原田（綾）

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

旅行業公正取引協議会会員　一般社団法人 日本旅行業協会

札幌発着

観光タクシーで巡る空知 モニターツアー

ワイナリー de 豪華コースランチ

Sorachi Wine & Lunch Tour

特別のワインとフードに出会いたい。
できるなら、恋に落ちるときのように。
自分にぴったりの1本、1食を探して、
JTBがプランニングする
「そらちワインツーリズム」へ。

期間 2017年 10/1 SUN ▸ 10/31 TUE

▸札幌発着日帰りプラン　お一人様 8,000円～12,000円
▸札幌発着1泊2日プラン　お一人様 20,000円

究極のワインカントリーで楽しむ、贅沢なひととき

Cruise Kitchen クルーズキッチン

バスの内部にレストランの厨房と同等の設備を備えた"旅するキッチンバス"。場所やシーンを選ばず、魅力的な食空間を創り出し、地域の価値を高めるべく運行しています。

特別イベント 同時開催!

HOUSUI WINERY Autumn Marche
宝水ワイナリーオータムマルシェ

岩見沢の秋を満喫できる、旬の野菜・スイーツなどの販売を行ないます。

●開催日…10月1日（日）・10月21日（土）・10月22日（日）・10月28日（土）・10月29日（日）
●開催時間…11:00～15:00
●場所…宝水ワイナリー 駐車場特設会場

■承認番号：17-107　※写真は全てイメージです。

DAYTRIP

ワイナリー de 豪華コースランチ 札幌発着日帰り

募集型企画旅行

plan 1 日帰りプラン 先着20台限定プラン

プラン概要〈8時間コース〉

- 設定期間／2017年10月1日(日)～31日（火）
- 除外日／2017年10月7日(土)・8日(日)・14日(土)・15日(日)
- 旅行代金お一人様／8,000円
- 旅行代金に含まれるもの／タクシー代、行程表に記載の食事・観光・体験代
  ※ショッピング代・カフェでの飲食代・駐車料金は含まれておりません。
- 募集人員／各出発日12名(6台)
- 最少催行人員／2名
- 添乗員／全行程同行致しません。
- お申込締切日／ご出発の前日
- 必ず2名以上でお申込ください。

※期間内先着20台限定プランのため、
設定台数が売り切れ次第販売終了となります。

▶旅行代金　お一人様 8,000円

プラン行程イメージ

9:00	札幌駅北口発
10:00～10:30	三笠 YAMAZAKI WINERY(見学)※土日祝のみ営業
10:35～11:10	三笠 TAKIZAWA WINERY(見学)
11:25～12:00	岩見沢 宝水ワイナリー(見学)
12:20～13:30	スパ・イン メープルロッジでのランチ(10/1～10/8) 又はリトルロックヒルズでのランチ(10/9～10/31)　昼食
13:50～14:30	玉泉館跡地公園(紅葉スポット)
14:45～15:10	ノースファームストック(ショッピング)
15:30～16:30	栗山 小林酒造(見学＆ショッピング)
18:00頃	札幌駅北口着

凡例：…入場観光、…ショッピング、…食事
※カフェでの飲食代、ショッピング代、駐車料金は旅行代金に含まれません。
※当ツアーの行程中で、当ツアーの内容に含まれる運送・宿泊等の旅行サービス手配を当社が全く行わない「無手配印」につきましては、当社約款に基づく特別補償規程の対象外となります。
※クルーズキッチンでの食事は付いておりません。

募集型企画旅行

plan 2 日帰りプラン〈クルーズキッチンランチ付〉 出発日限定

プラン概要

- 設定期間／①2017年10月7日(土)　②2017年10月8日(日)
  ③2017年10月14日(土)　④2017年10月15日(日)
- 旅行代金お一人様／12,000円
- 旅行代金に含まれるもの／タクシー代、行程表に記載の食事・観光・体験代
  ※ショッピング代・カフェでの飲食代・駐車料金は含まれておりません。
- 募集人員／各出発日12名(6 台)
- 最少催行人員／2名
- 添乗員／全行程同行致します。
- お申込締切日／ご出発の前日
- 必ず2名以上でお申込ください。

※11:25に宝水ワイナリーにお越し下さい。

▶旅行代金　お一人様 12,000円

プラン行程イメージ

9:00		札幌駅北口発
10:00～10:30		三笠 YAMAZAKI WINERY(見学)※土日祝のみ営業
10:35～11:10		三笠 TAKIZAWA WINERY(見学)
11:25～13:00		岩見沢 宝水ワイナリー見学＆昼食〈クルーズキッチンランチ〉　昼食
①10/7 ②10/8	13:20～14:00	スパ・イン メープルロッジ(カフェタイム)
	14:20～15:00	玉泉館跡地公園(紅葉スポット)
	15:10～15:40	ノースファームストック(ショッピング)
	16:00～16:50	栗山 小林酒造(見学＆ショッピング)
③10/14 ④10/15	13:15～14:00	リトルロックヒルズ(カフェタイム)
	14:10～14:50	玉泉館跡地公園(紅葉スポット)
	15:00～15:30	ノースファームストック(ショッピング)
	15:50～16:50	栗山 小林酒造(見学＆ショッピング)
18:00頃		札幌駅北口着

凡例：…入場観光、…ショッピング、…食事
※カフェでの飲食代、ショッピング代、駐車料金は旅行代金に含まれません。
※当ツアーの行程中で、当ツアーの内容に含まれる運送・宿泊等の旅行サービス手配を当社が全く行わない「無手配印」につきましては、当社約款に基づく特別補償規程の対象外となります。

ランチのみのプランもご用意！　クルーズキッチン ランチプラン　スペシャルコース お一人様 9,000円
ワイナリーの広大な大地と一つになるような、開放的な場所でお食事をお愉しみいただけます。
※11:30に宝水ワイナリーにお越し下さい。

STAY

ワイナリー de 豪華コースランチ 札幌発着1泊2日

募集型企画旅行

1泊2日プラン〈クルーズキッチンランチ付〉 出発日限定

プラン概要

- 設定期間／①2017年10月7日(土) ～ 8日(日)
  ②2017年10月14日(土) ～ 15日(日)
- 旅行代金お一人様／20,000円
- 旅行代金に含まれるもの／タクシー代、宿泊費(1泊1夕食1朝食2昼食付)
  行程表に記載の食事・観光・体験代
  ※ショッピング代・カフェでの飲食代・駐車料金は含まれておりません。
- 募集人員／出発日4名(2台)
- 最少催行人員／2名
- 添乗員／全行程同行致します。
- お申込締切日／各出発日の7日前
- 必ず2名以上でお申込ください。
- 宿泊地／①スパ・インメープルロッジ〈岩見沢〉〈ツインルーム(定員2名)〉
  ②北村温泉〈岩見沢〉〈ツインルーム(定員2名)〉
  ※風呂なし・トイレ付

※3～4名1室をご希望の場合はお部屋タイプが変わる場合があり、その場合追加代金が発生いたします。
詳しくは裏面に記載のJTB北海道札幌法人事業部へお問合せください。

※11:25に宝水ワイナリーにお越し下さい。

▶旅行代金　お一人様 20,000円

プラン行程イメージ

day 1	9:00	札幌駅北口発
	10:00～10:30	三笠 YAMAZAKI WINERY(見学)※土日祝のみ営業
	10:35～11:10	三笠 TAKIZAWA WINERY(見学)
	11:25～13:00	岩見沢 宝水ワイナリー見学＆昼食〈クルーズキッチンランチ〉　昼食
	13:20～14:00	毛陽交流センター(ショッピング＆紅葉スポット)
	14:20～15:20	玉泉館跡地公園(紅葉スポット)
	16:00頃	スパ・イン メープルロッジ 又は北村温泉ホテル着　宿泊
day 2	9:00	ホテル発
	9:40～10:40	栗山 小林酒造(見学＆ショッピング)
	11:10～12:00	こぶ志窯(見学)
	12:15～13:30	岩見沢 コロナにて昼食(ハンバーグ) 又はアシリ和来での地元食材ビュッフェ　昼食
	13:45～14:45	ノースファームストック(ショッピング)
	16:00頃	札幌駅北口着

凡例：…入場観光、…ショッピング、…食事、…宿泊
※カフェでの飲食代、ショッピング代、駐車料金は旅行代金に含まれません。
※当ツアーの行程中で、当ツアーの内容に含まれる運送・宿泊等の旅行サービス手配を当社が全く行わない「無手配印」につきましては、当社約款に基づく特別補償規程の対象外となります。

特別イベント同時開催

HOUSUI WINERY
Autumn Marche
宝水ワイナリーオータムマルシェ

宝水ワイナリーの特設会場で、岩見沢の秋を満喫できる旬の野菜・スイーツなどの販売を行ないます。
●開催日…10月1日(日)・10月21日(土)・10月22日(日)・10月28日(土)・10月29日(日)
●開催時間…11～15時 ●場所…宝水ワイナリー 駐車場特設会場

Spa&Inn The Maple Lodge スパ・イン メープルロッジ

森の中に立つログホテル・メープルロッジ併設のカフェレストラン。時には、野生のリスが窓辺に来て木の実を食べる姿も見られます。木に囲まれ、落ち着いた空間でゆったりくつろげます。
日帰り入浴もできます。
岩見沢市毛陽町183番地　11:30～21:00（LO20:30）
0126-46-2222　年中無休（※10/中旬～改装工事のため休業）

Cruise Kitchen クルーズキッチン

バスの内部にレストランの厨房と同等の設備を備えた“旅するキッチンバス”。場所やシーンを選ばず、魅力的な食空間を創り出し、地域の価値を高めるべく運行しています。
■運行・運営：株式会社クールスター
http://www.cool-star.jp/jp/

ワイナリーde 豪華コースランチ

※このツアーは平成29年度北海道観光振興機構きた北海道広域周遊ルート地域観光創出事業により実施するものです。ご利用にあたってはアンケートにご協力頂くことが条件となりますので、予めご了承ください。

※時間内での訪問先はお客様の自由ですので各プラン行程を参考にして行き先を決定してください。